

Aus dem Inhalt

Liebe Leser, in dieser Ausgabe berichten wir über:

Aktuelles

Sportfest des SV Eintracht Apfelstädt (Seite 3)
Neue Gemeinde Drei Gleichen (Seite 4)
Kirmes Seebergen (Seite 4)
20 Jahre AK (Seite 7)
Sportfest/Zeltkirmes Ingersleben (Seite 9)
Neuer Bratwurstkönig (Seite 13)

Sport

Ringer Mühlberg (Seite 6)
Judo Wechmar (Seite 11)

Familienanzeigen

Seiten 14 bis 15 und vieles mehr!

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Lesen.

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage des Best Western Hotel, Apfelstädt bei. Wir bitten um freundliche Beachtung!

Sommer - Ferien - Schuljahresschluß

Landkreis Die Sonne hat uns bereits an einigen Tagen in diesem Frühjahr gewärmt und nun beginnen die Sommerferien. Die ganze Familie freut sich auf die gemeinsame Zeit. Bei allen Schülern ist wieder ein Schuljahr zu Ende gegangen. Teils ist es sogar der Abschluß



Liebe Eltern, schimpft nicht zu arg mit euren Kindern sondern spricht mit ihnen. Liebe Schüler, geht fair und freundschaftlich mit euren Mitschülern um und verspottet niemanden wegen seiner Leistungen, seines Aussehens oder seiner Herkunft.

der Grundschulzeit, der Realschule oder des Abiturs. In allen Fällen liegt eine bewegte Zeit mit vielen Erlebnissen, Erfahrungen, vielen Höhen aber auch manchmal Tiefen hinter ihnen. Gerade jetzt, wenn es in der Schule nicht so geklappt hat und das Zeugnis nicht das Beste der Laufbahn ist, sollten Eltern, Großeltern und auch Mitschüler Ruhe bewahren und Verständnis zeigen. Es ist nicht zielführend, jetzt "ein Fass auf zu machen" und in Hektik alles schlecht zu machen oder die Ferienzeit mit Nachholarbeiten zu verbringen. Das Zeugnis

ist das Ergebnis des gesamten Schuljahres. Nach dem Ergebnis Druck auszuüben ist sicher nicht zielführend. Wichtiger ist es, offen und ehrlich über das abgeschlossene zu sprechen und Veränderungen und Konstanzen für die weitere Zukunft zu vereinbaren. Wichtig ist dann aber auch, die Vereinbarung kontinuierlich zu kontrollieren und im Laufe eines Jahres zu versuchen, Ergebnisse positiv zu beeinflussen. Also, liebe Schüler, geht ehrlich mit euren Zeugnissen um und nehmt euch ganz persönliche Ziele für eure Zukunft vor.

Nun aber wünsche wir, das Team vom BURGEN-BLICK ihnen allen eine schöne Ferienzeit und einen schönen Sommer. Nehmen sie sich Zeit für Freunde und Familie, Reisen sie nach nah oder fern. Es gibt sicher noch viel schönes und neues zu entdecken, ob rund um die Drei Gleichen, in unserem schönen Thüringen oder auch in der fernen Welt. Es kommt immer nur darauf an, was man daraus macht! Ebenso warten viele Veranstaltungen über die Sommermonate auf euch.

Euer Team vom BURGEN-BLICK



Mehr als Energie.

SONNE GEHT

STROM BLEIBT

Jederzeit den eigenen Strom nutzen.
Geht das eigentlich?
Wir geben Ihnen Antworten.

 0361 652-2828  www.komsolar.de

Sonnenstrom. Ganz einfach.  KomSolar



BURGEN-BLICK

www.BURGEN-BLICK.de

Impressum

Herausgeber und Verlag:

Drei Gleichen Druck

Inh. Jörg Mansch

Bahnhofstraße 8

99192 Neudietendorf

Telefon 036202 319982

Fax 036202 319984

E-Mail: info@burgen-blick.de

Der **BURGEN-BLICK** erscheint in der Regel monatlich im Gebiet der Gemeiden Nesse-Apfelstädt, Drei Gleichen, Günthersleben-Wechmar sowie in Sülzenbrücken, Haarhausen, Holzhausen und Röhrensee mit einer Auflage von 7.000 Ex.

Ust-Id.Nr. DE303352498

Nächste Ausgabe:
28.07.2018

Redaktionsschluss:
16.07.2018

10 Jahre „Umbreit Transporte“



Haarhausen Von außen betrachtet unterscheidet Umbreit Transporte kaum etwas von anderen Transportunternehmen. Und dennoch- die Firmengeschichte verlief außergewöhnlich. Die heutige Inhaberin Melanie Umbreit (34) wurde bereits mit 23 Jahren Chefin von 15 Angestellten. Sie übernahm das Unternehmen in einer schwierigen Lage, seitdem ging es steil bergauf.

Gegründet wurde Umbreit Transporte 2005 durch den Vater von Melanie Umbreit, Detlef Umbreit. Als ehemaliger Verkäufer für Nutzfahrzeuge machte er sich mit zwei Sattelzugmaschinen selbstständig und lies sich in seiner Heimat, der damaligen Wachsenburggemeinde nieder.

Dort hat das Unternehmen auch heute noch seinen Sitz. Die junge Firma florierte, und seit 2007 arbeitete Melanie Umbreit im

väterlichen Unternehmen mit. Im Jahr 2008 starb Detlef Umbreit plötzlich im Alter von nur 48 Jahren. Im Zuge der allgemeinen Wirtschaftskrise in jenem Jahr fiel zudem auch noch einer der wichtigsten Kunden aus.

Zu diesem Zeitpunkt hatte Umbreit Transporte 15 Angestellte

und zehn Fahrzeuge. Die damals 23-jährige Melanie Umbreit, ihre Schwester und ihre Mutter standen vor der Frage, wie es weitergehen sollte. Das Unternehmen zu verkaufen kam für Melanie Umbreit nicht in Frage: „Obwohl viele aus meinem Umfeld meinten, dass ich das nicht schaffe, habe ich mir gedacht: Jetzt erst recht!“

Im Jahr 2014 wurde das Team um eine eigene Disposition erweitert, um die Nachfrage diverser Industriekunden in der Region direkt mit deutschlandweiten Teil- und Komplettladungen zu können. Seither wächst die Anzahl der Kunden stetig. Natürlich realisieren wir für unsere Kunden auch Transporte in die europäischen Nachbarländer. Um am Markt besser aufgestellt zu sein, wurde Mitte 2017 das Geschäftsfeld um Schubboden-transporte im Nah- und Fernverkehr erweitert.

Heute beschäftigt die „Umbreit Transporte GmbH“ 60 Mitarbeiter und verfügt über 37 Sattelzugmaschinen und 10 Sattelauf- lieger. Das Unternehmen fährt hauptsächlich im Nah- und Fernverkehr für große Kunden alles von Lebensmitteln bis Stückgut und ist stärker aufgestellt denn je zuvor. Wie hat Melanie Umbreit das geschafft? Starke Unterstützung durch Freunde und Familie während der letzten 10 Jahre. Dankbar ist sie besonders ihren Fahrern: „Keiner ging weg,

nur weil auf einmal eine Frau das Unternehmen führte.“

Der familiäre Umgang mit ihren Mitarbeitern ist ihr besonders wichtig. Einmal jährlich veranstaltet sie ein großes Sommerfest, bei dem alle Mitarbeiter und ihre Familien zusammenkommen. Zum fünften Jahrestag der Weiterführung des Unternehmens überraschten die Mitarbeiter ihre Chefin mit der Aufstellung aller Fahrzeuge in einer Reihe. Die Fahrer sehen sich ansonsten selten, sie sind während der Woche in ganz Deutschland unterwegs. Aus diesem Grund legt Melanie Umbreit auch Wert darauf, dass die Sattelzugmaschinen komfortabel ausgestattet sind. „Meine Fahrer sollen sich wohlfühlen, schließlich wohnen sie in ihrem Fahrzeug.“

Auch aus diesem Grund wird die Fahrzeugflotte laufend modernisiert. Das Durchschnittsalter der Flotte beträgt derzeit 2,5 Jahre. Alle LKW erfüllen die aktuelle EURO6 Abgasnorm und sind mit allen derzeit lieferbaren Sicherheitssystemen ausgestattet.

Natürlich wird auch zum zehnjährigen Bestehen ordentlich gefeiert. Am Firmenstandort in Haarhausen (Amt Wachsenburg) findet in diesem Jahr das mittlerweile traditionelle Sommerfest statt. Hier wird allen Mitarbeitern und ihren Familien einen ganzen Tag lang ein buntes Programm geboten.

von Umbreit Transporte



"Laufleistung" Umbreit Transporte

gefahrte Kilometer in 2017:

3.921.133 km

gefahrte Kilometer je Tag
in 2018 bisher:

16.102 km



Umbreit Transporte GmbH | Hinter dem Kirchhof 4 | 99334 Amt Wachsenburg



**Deutschlandverkehre mit 13.60 Tautliner
Teil- und Komplettladungsverkehr
Schubbodentransporte deutschlandweit
temperaturgeführte Transporte deutschlandweit**



+49 (0) 3628 / 5686000



+49 (0) 3628 / 5686009



info@umbreit-transporte.de



www.umbreit-transporte.de



Abwechslungsreiches Sportfest mit vielen Aktivitäten

Apfelstädt Das Sportfest des SV Eintracht Apfelstädt war wieder ein großer Erfolg. Trotz wechselhafter Witterung wurde in verschiedensten Disziplinen der Sportsgeist geweckt.



Der Start war am vergangenen Freitag um 18 Uhr mit dem Freizeitfußball-Turnier. Hier traten vier Freizeitmannschaften gegeneinander an (Hendrik & Friends, Baller das Ding rein Istanbul, Wadenkrampf, Team Vorstand, Trainer JFC). In den kampfbetonten Partien setzte sich das Team Hendrik & Friends mit insgesamt 10 Punkten durch.

Der Samstag startete mit den Tandemmeisterschaften der Kegler. Zeitgleich zeigte die Jugendfeuerwehr ihr Können auf dem Sportplatz. Darauf folgten die Schützen mit der Ermittlung der "Apfelstädter Schützenkönige 2018" mit Luftgewehr. Unter den zahlreichen Teilnehmern konnten sich als erstplatzierte Linda Fritsche bei den Damen (57 Ringe), René Margraf bei

den Herren (59 Ringe) und Vincent Seyring bei den Jugendlichen (48 Ringe) durchsetzen. Ebenso hatten die Schützen eine wunderschöne Burg für das Kinder-Armbrustschießen aufgebaut. Um 13 Uhr startete das Tischtennisturnier. In spannenden aber fairen Spielen konnte sich bei den Damen unter den acht Teilnehmerinnen Karo Neuber klar ohne Punktverlust durchsetzen. Bei den Herren war es wesentlich enger. Unter ebenso acht Teilnehmern hatte hier Oliver Hertel ein glücklicheres Händchen. Direkt dahinter, weil er einen Satz mehr abgeben musste, folgte René Sternkopf. Zeitgleich begann das Volleyballturnier. Im Mieselregen konnte sich hier das Team Ingersleben/Apfelstädt klar durchsetzen. Ebenso um 13 Uhr startete ein Novum zum Sportfest: das Bumsball-Turnier des Round Table 199 Drei Gleich-

chen i.Gr. Hier dann ausgelassen gefeiert, mit steckten die Spieler von 10 der WM-Live-Übertragung auf Mannschaften in großen "Party-Rittern" als Tanzband.

Der Sonntag begann mit dem Preiskegeln (Sieger nach Stechen 1. Felix Magraf, 2. Mario Kaiser, 3. Benjamin Koppenha-

gen mit je 23 Holz) und dem Fußball zu Bambini- und Grundschullaufspielen. Hier (Ergebnisse nächste Ausgabe). Dann gehörte der Sportplatz den JFC-Junioren. Freundschaftsspiele der Bambinis, der D-Junioren (die hier auch ihre Auszeichnung als Staffelsieger erhielten) und der C-Junioren (Kreismeister Kreisoberliga) folgten. Den Abschluss des Tages machte die 1. Mannschaft der Eintracht gegen das Team Bertram & Friends, was 4 : 6 ausging.

Der SV Eintracht Apfelstädt bedankt sich recht herzlich bei allen Gästen, Mitspielern, Unterstützern, Sponsoren und insbesondere beim Ortschaftsrat Markus Kaufmann, das Rathaus, der Schützenverein und die Eintracht. Am Abend wurde Unterstützung. von JM

Miele

Spezialist

GmbH & Co. KG

SAMPER

STADTHAUS
am Anger

Hausgeräte · Wäschereitechnik · Elektroinstallationen

Juri-Gagarin-Ring 37
99084 Erfurt
Tel. 0361 / 74 08 60
Fax 0361 / 74 08 68
web_auftrag@rsamper.de
www.RSamper.de

Er spart die Energie.
Sie sich das Abtauen.

**Stand-Kühl-Gefrierkombination
KFN 28133 D ws**

- NoFrost-Technologie
- DuplexCool und DynaCool
- 186 cm Höhe
- Farbe: Weiß
- Energieeffizienzklasse A+++ (A+++ bis D)

Miele. Immer Besser.

Servicepreis € 769,-



Wir bieten Ihnen außerdem Ausstattungsgeräte zu attraktiven Preisen.

- Autorisierter Miele Fachhandelskundendienst
- Lassen Sie sich auch über die Miele 0%-Finanzierung beraten.

**HOLZ
KONTOR
ERFURT GMBH**

Kompetenz in Sachen Holz

**FEUERSCHALEN
und ZUBEHÖR**

verschiedene
Modelle und
Größen zur
Auswahl



Gerne unterbreiten wir Ihnen ein Angebot.

Wir bedienen Sie:
Mo-Fr 7.30-17.30 Uhr • Sa 8.00-12.00 Uhr

Dorstbornstraße 16 • 99094 Erfurt / Bischleben
Tel. (0361) 6 43 71 59 und (0361) 7 96 81 87
Fax (0361) 7 96 81 46

Ihr Holzmagazin

Sommerkino

Mühlberg Auf der Mühlburg; Freitag, 6. Juli "Legend of Tarzan", FSK 12 und 20. Juli "BFG-BIG FRIENDLY GIANT" Beginn ab Sonnenuntergang.

GEWERBERÄUME ZU VERMIETEN!

ca. 100 m² in
99869 Drei Gleichen
Infos unter ☎ **036256 33681**

Tshering Lama Sherpa spricht über Nepal

Genießt einen gemütlichen Abend mit original nepalesischen Gerichten und interessanten Berichten vom Himalaya.

3 Gänge Menü und Film - Einnahmen werden zum Teil gespendet

Donnerstag, 12. Juli 2018 · Beginn: 18 Uhr

Wo: im Hotel Wandersleben

Reservierung erforderlich, da die Plätze begrenzt sind, max. 25 Personen

Mühlberger Str. 12
99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
Tel.: 03 62 02/ 8 23 75 · Fax: 03 62 02/ 8 23 77
hallo@hotel-wandersleben.de



www.hotel-wandersleben.de

Gemeinde Drei Gleichen findet sich neu

Drei Gleichen - Günthersleben/Wechmar Der Zusammenschluss zu der neuen Landgemeinde Drei Gleichen ist entschieden. Das bedeutet, dass sich die Gemeinden Drei Gleichen und Günthersleben-Wechmar auflösen werden und die neue Landgemeinde Drei Gleichen gebildet wird. Damit wird eine langjährige Vorbereitungsphase des Gemeindezusammenschlusses



beendet.

Der wesentliche erste Veränderung ist, dass im Laufe des Juli, nach Umsetzung aller kommunalrechtlichen Erfordernisse, also nicht direkt ab 1. Juli, die neue Landgemeinde durch einen Beauftragten geführt wird. Die Neuwahl eines neuen Bürgermeisters findet im Herbst dieses Jahres statt. Die beiden ehemaligen Bürgermeister werden per Gesetz alsbald in den vorläufigen Ruhestand versetzt.

In Vorbereitung des Gemeindezusammenschlusses haben sich beide Gemeinden auf die folgenden wesentlichen Eckpunk-

te verständigt:
Struktur;
Name der Landgemeinde ist Drei Gleichen
Sitz der Landgemeinde; OT Wandersleben
Verwaltungsstruktur; 2

Standorte, im OT Wandersleben und OT Günthersleben

Neue Öffnungszeiten: Mo: 9 – 12 Uhr; Di: 9 – 12 Uhr und 13 – 18 Uhr, Mi: geschlossen, Do: 13 Uhr – 16 Uhr, Fr: 9 Uhr – 12 Uhr. Eine wesentliche Änderung für die Bürgerinnen und Bürger ist, dass nicht mehr das Standesamt in Neudietendorf, sondern das Standesamt in Günthersleben-Wechmar für die gesamte neue Landgemeinde Drei Gleichen zuständig ist. Alle Veränderungen treten im Laufe des Juli in Kraft. Zum Redaktionsschluss stand noch kein konkretes Datum fest.

von J. Leffler, Bürgermeister

Alles auf zur 25. Salatkirmes

Seebergen Jetzt gehts los! Die 25. Salatkirmes startet. Hier noch einmal das Programm: Freitag, 6. Juli, 19 Uhr: An-dacht in der St. Georg Kirche zu Seebergen, 22 Uhr: DEINE SOMMERPARTY – mit den Hug-gi Brother's unter dem Motto „Best of 25 Jahre Kirmesdisco“ Samstag, 8 Uhr: Ständchen von Siedlung bis Allee, 19:30 Uhr: Festumzug vom Markt zum Sportplatz, 20 Uhr: Kirmestanz-

abend mit RENNSTIEG LIVE Sonntag, 9 Uhr: Ständchen im restlichen Dorf, 10 Uhr: Frühschoppen auf dem Sportplatz, 11:30 Uhr: Mittagessen mit traditioneller Thür. Küche, 14 Uhr: Kinderkirmes und Familiennachmittag, 15:30 Uhr: 16. traditionelle Vereinsfestspiele. Änderungen vorbehalten! Infos unter www.kirmes-in-seebergen.de. Wir freuen uns auf Euren Besuch. von Pierre Hartung



Barthele-Druck-Arnstadt

Alte Feldstraße 7 • 99310 Arnstadt
Tel.: 03628 - 6126-25 • www.barthele-druck.de

Unsere DRUCKvielfalt im Überblick

Briefbögen	Trauerkarten
Briefumschläge	Einladungskarten
Visitenkarten	Eintrittskarten
Haffetiketten	Plakate bis A0
Selbstdurchschreibesätze	Flyer
Medizinische Arbeitsblätter	Bücher
Registerblätter	Speisekarten
Stempel	Kalender
Broschüren / Zeitungen	Präsentationsmappen

Urkunden
Laminierarbeiten bis A3
Scans bis A3
Druck von Abschlussarbeiten
Bachelorarbeiten
Seminarfacharbeiten
Hardcoverbindungen
Klebebindungen
Ringbindungen

WERBUNG • OFFSET- & DIGITALDRUCK



Reparatur / Wartung
Klempnerarbeiten
Zimmererarbeiten
Flachdach
Steildach

**ALLES
UM DAS
DACH**

Dachdecker ^G
UWE HÄFER ^m
^b
Meisterbetrieb ^H

Hauptstr. 251, OT Seebergen
99869 Drei Gleichen
Telefon: 03 62 56 - 2 04 48
Fax: 03 62 56 - 3 27 30
Funk: 01 73 - 8 80 26 03

e-mail:
UH-DDM@freenet.de



Schwemme eingeweiht

Grabsleben Die Sanierungsarbeiten der Schwemme in Grabsleben sind abgeschlossen und der Ortsteil hat somit wieder einen wunderschönen Treffpunkt. Offiziell wurde die Fertigstellung am 2. Juni gefeiert. Der Dorfverein Großrettbach e.V. mit Unterstützung



der Freiwillige Feuerwehr Großrettbach hatten hierzu am 2. Juni das Schwemmfest organisiert. Bei köstlicher Versorgung und Cocktailbar begann das Fest mit dem offiziellen Banddurchschnitt durch den Ehrengast

Thomas Ballin, Geschäftsführer der GraNotGas GmbH in Begleitung von Bürgermeister Jens Leffler und Ortsteilmitglied Dr. Hofmann um 15 Uhr. Ausgelassen gefeiert wurde bis spät in die Nacht.

Partnerschaftstreffen

Wandersleben Den Ort Wandersleben verbindet seit 1990 eine offizielle Gemeindeparterschaft mit der Gemeinde Reiskirchen in Hessen. Diese wird seitdem durch gemeinsame Partnerschaftstreffen, Verbindungen durch die Vereine und durch unsere Bürgerinnen und Bürger gelebt und gepflegt. Reiskirchen wiederum unterhält seit 21 Jahren eine Partnerschaft zur Gemeinde Golezow in Polen. Die Gemeinde Golezow befindet sich im südlichen Polen in der Woiwodschaft Schlesien und hat ca. 13.000 Einwohner. Nachdem Vertreter der Gemeinde Golezow im Jahr 2015, im Rahmen eines Partnerschaftstreffens mit Reiskirchen, Wandersleben besucht

haben, erfolgte nun in diesem Jahr unser Gegenbesuch. Wir nahmen am Partnerschaftstreffen vom 24. – 27. Mai in Golezow teil. Hier lernten wir eine sehr gut aufgestellte Gemeinde und viele gastfreundliche Menschen kennen. Zum Partnerschaftstreffen am Samstagabend, einem 4-Ländertreffen mit den Vertretern der Partnergemeinden aus Deutschland, Tschechien, der Slowakei und Polen, konnte der gemeinsame europäische Gedanke gelebt werden.

Alle Teilnehmer fuhren mit vielen positiven Eindrücken und Erinnerungen zurück.

von Jens Leffler, Bürgermeister und Sven Dahmen, OT-Bürgermeister

Die Sanierung war notwendig, da die Uferbefestigung und das kleine Wehr defekt war. Die Kosten dafür in Höhe von etwa 65.000 EURO hat die Firma GraNottGas GmbH übernommen, da dieses Projekt als Ausgleichsmaßnahme

für die Erweiterung der Biogasanlage in Grabsleben diente. Für die sehr gute Zusammenarbeit bedankte sich Bürgermeister Jens Leffler im Namen der Gemeinde und des Ortsteils Grabsleben recht herzlich.

von JM

Jägerfest

Grabsleben Die Jagdgenossenschaft Grabsleben lädt zum 5. Jägerfest mit 6. Oldtimer-Traktorentreffen am 7. Juli auf die Festwiese ein. Beginn ist um 10 Uhr mit dem Eintreffen der Oldtimer-Traktoren. Weiter geht es um 11:05 Uhr mit den Kinderspielen. Nach dem Mittagessen aus der Gulaschkanone steht die Kunstschmiede auf dem Programm, dann um 13 Uhr Kunst mit der Motorsäge sowie das Preisschießen, danach die Vorführung der Jagdhunde. Um 14:30 Uhr folgt die Vorführung der Walnuss-Zwerge und danach das Traktoren-Geschicklichkeitsfahren. Ab 20 Uhr schließt sich der Tansabend an.

von JM



FENSTERprofi

Rainer Unbehaun

Alles rund um's Haus ...

Danke
25
Jahre

Tel. + Fax 03 62 02/8 26 13
Mobil: 01 72/6 45 70 89
e-mail: fensterprofi@aol.com
www.unbehaun-fensterprofi.de

Schenkstraße 5 • 99869 Drei Gleichen 1992 - 2017

Hotel & Restaurant



Gut Ringhofen 5
99869 Drei Gleichen / OT Mühlberg

jeden 1. Sonntag im Monat:

Mittagsbuffet

von 11.30-14.00 Uhr, ab 12,90 €/Person

lassen Sie sich verwöhnen in einem
aussergewöhnlichen Ambiente

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Tel. 036256/33378 + 036256/33379
www.hotel-taubennest.de, mail: taubennest@live.de

- Tiefbau / Erdbau
- Außenanlagen
- Pflasteranlagen
- Vermietung von Baugeräten
- Um-/Neuverlegung von Versorgungsleitungen
- Hausmeisterservice



Jens Frank
Arnstädter Str. 21
99869 Drei Gleichen OT Mühlberg

E-Mail: jens.frank@freenet.de
Mobil: 0160 / 982 94 628





20. Drei Gleichen Pokal

Mühlberg Es war der diesjährige Saisonabschluß. Am 16. Juni fand der 20. Drei Gleichen Pokal der Ringer in Mühlberg statt. Hier die Ergebnisse:

Tom Schröder	1. Platz
Lennart Schmidt	1. Platz
Karl Schettler	2. Platz
Annabell Schröder	2. Platz
John Barth	2. Platz
Luis Schmidt	3. Platz
Arthur Kalming	3. Platz

Das gesamte Turnier verlief reibungslos und mit tollen und fairen Kämpfen.

Am Abend trafen sich dann alle Ringerfamilien hoch oben auf der Mühlburg. Es wurde der Saisonabschluß gefeiert. Bei sehr guter Versorgung wurden einige Ritterspiele gemacht und auch die gesamte Nacht auf der Burg verbracht.

Ein tolles Erlebnis für Groß und Klein! Der Vorstand bedankt sich bei allen Eltern, Unterstützern und beim Trainerteam!

von JM

DREINSCHLAG im Mühlberger Ringerlager

Mühlberg Dieses Jahr wurden die Meisterschaften GRECO der D- und C-Jugend am 2. Juni in Zella-Mehlis ausgetragen. Für die SG Drei Gleichen Mühlberg starteten John Barth, Lennart Schmidt, Luis Schmidt und David Barth.

Im Starterfeld von David befanden sich 12 Sportler, die in 2 Pools rangen. Gleich zu Wettkampfbeginn trat David an und sicherte sich in den ersten beiden Kämpfen klare Siege. In Runde 3 trat er gegen einen sächsischen Ringer aus Thalheim an, wobei hier David nicht in den Kampf fand. Alle Aktionen wurden gekontert und im Bodenkampf war sein Gegner überlegen. Somit musste der Kampf mit technischer Überlegenheit abgegeben werden. Im letzten Poolkampf sollte David aber nochmals eine Chance zum Einzug ins Finale



freuten sich die Mühlberger. Im Finalkampf sahen die Zuschauer ein Bruderduell, was der "Ältere" durch seine 10 Minuten mehr Lebenserfahrung gewann! Riesen Jubel nach dem Schulterieg bei Lennart zum Gewinn der Mitteldeutschen Meisterschaft und auch Luis freute sich über den Vize-Meister-Titel.

John trat in der leichtesten Gewichtsklasse bis 23 kg an. Leider musste er bis nachmittags durch die geringe Teilnehmerzahl bis zu seinem Kampf warten, der auch gleich der Finalkampf um den Titel war. Mit sehr konzentrierter Kampfführung fand John in den Kampf. Selbstbewusst griff er zum Ende eines konzentrierten Kampfes zum Armdurchzug und arbeitete im Bodenkampf, bis er seinen Gegner auf Schultern bezwang. Er riss die Arme hoch und unter einem großen Jubel der Zuschauer freute er sich über den Gewinn der Mitteldeutschen Meisterschaft. Durch die sehr guten Leistungen unserer D-Jugend-Kämpfer, errangen wir in der Vereinswertung sogar den 2. Platz von 25 Vereinen aus ganz Mitteldeutschland!

Die Meisterschaftsfeier wurde spontan in der Schenke in Mühlberg bei bester Bewirtung durchgeföhrt. Danke an Peter Knapp vorn und stand dann auch als Finalteilnehmer fest.

Schon nach dieser Information

von den Ringern Mühlberg

MUSTERGARTEN

täglich geöffnet – 99869 Drei Gleichen



VON APRIL BIS OKTOBER

»BERATUNG«

DONNERSTAGS 13.00 – 17.00 UHR
FREITAGS 13.00 – 17.00 UHR

– Qualität aus der Region –

Platten, Pflastersteine, Gartenmauern...

Nutzen Sie die Gelegenheit, unsere Produkte in der Anwendung zu sehen und lassen Sie sich inspirieren. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

FCN
BETONELEMENTE

Telefon: 036202 886-15 · www.fcn-betonelemente.de



DACHDECKERMEISTERBETRIEB

MILDEN HOYER GmbH

- Steildach
- Flachdach
- Fassade
- Spenglerarbeiten

Am Sportplatz 6 • 99869 Drei Gleichen OT Wandersleben
Tel.: 03 62 02 / 8 17 51 • Fax: 03 62 02 / 7 67 32
Mobil: 0171 / 4 98 52 39 • E-Mail: ddm.hoyer@web.de



20 Jahre AK Rumänien – Rückblick und Ausblick



Neudietendorf Innehalten und Vorausdenken, Verantwortung wahrnehmen und aufbrechen, gemeinsam feiern und dabei Gutes tun – das war der Tenor des 20-jährigen Jubiläums des Arbeitskreises Rumänien im 25. Jahr der Aktion „Hoffnung für Osteuropa“ der Diakonie der EKM. Rund um die Johanneskirche in Neudietendorf feierte der Arbeitskreis dieses Ereignis am 16. Juni mit vielen Gästen. Osteuropainitiativen von Gommern bis Rudolstadt stellten ihre Projekte vor, Theologen aus Estland, Polen und der Slowakei reisten bereits am Freitag an. Mitarbeiter der Diakonie der EKM und dem Lothar-Kreysig-Ökumenezentrum Magdeburg brachten sich ein, FSJ-ler aus Argentinien und Paraguay wollten diesen Tag miterleben und nicht zuletzt die vielen in-

teressierten Gäste und Förderer der Projekte informierten sich und feierten mit. Nach den Grußworten zur Eröffnung des Tages von Herrn Harland von Diakonischen Werk, Superintendent Witting, Dr. Koch als Mitglied des EU-Parlaments u. a. brachte der Chor „Kalinka“ aus Gotha in beeindruckender Darstellung seine Grüße in Form russischer und ukrainischer Volkslieder. Auf Schautafeln informierte der Arbeitskreis Rumänien über die Projekte der Vergangenheit und stellte derzeitige Vorhaben aus. Wer sich vom Trubel um die Kirche herum eine Zeit zurückziehen wollte, hatte Gelegenheit, sich in der Kirche eine Video-präsentation über Eindrücke und Begegnungen in Rumänien aus den vergangenen 20 Jahren anzusehen. Manche Gäste entdeckten sich da selbst wieder und alte Erinnerungen lebten neu auf. Zum Festgottesdienst um 14 Uhr wurde die Frage nach dem „Maßstab Mensch“, dem Motto

des Tages, neu gestellt. Bischof gesprochen lebendiger Weise Filo aus der Slowakei nahm in Erinnerung bleiben. Den Abschluss bildeten das Ehepaar Schindler aus Neudietendorf sowie ein Gitarrenquartett aus Gotha. Allen herzlichen Dank! wird der Gottesdienst in aus-

von A. Feige, AK Rumänien



AUTOSERVICE KÖBERICH & RUDOLPH
FREIE WERKSTATT

Mit uns fahren Sie gut und günstig.

◀◀ **KFZ-MEISTERWERKSTATT** ▶▶

KFZ-Reparaturen Typenoffen & nach Herstellervorgaben

Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag
08:00 bis 18:00 Uhr
Freitag
08:00 bis 15:00 Uhr

Gothaer Straße 3
99192 Neudietendorf
Tel.: 036202 / 800 15

Inhaber: Christian Köberich & René Rudolph

MAKOM
Computer



Ihr IT-Partner vor Ort für

- Hardware
- Software
- Netzwerk
- Telefon
- Internet
- Webdesign

Stefan Mauermann • OT Apfelstädt • Birkenallee 18
99192 Nesse-Apfelstädt
☎ 03 62 02 - 8 29 98 ✉ vertrieb@makom.eu



TAGEN & BEGEGNEN
evangelisch gastfreundlich
Zinzendorfhaus



Tagungs- und Begegnungsstätte
mit christlicher Tradition in moderner Vielfalt

ZINZENDORFHAUS NEUDIETENDORF

- Tagungen, Seminare
- Workshops, Veranstaltungen
- Begegnungen und Feiern

Kontakt:

Zinzendorfhaus Neudietendorf
Zinzendorfplatz 3 · 99192 Neudietendorf
Tel.: 036202/98333 · Fax: 036202/99336
Information@zinzendorfhaus.de
www.zinzendorfhaus.de

www.tagen-begegnen.de



TAGEN & BEGEGNEN
evangelisch gastfreundlich



10 Jahre Seniorenwohngemeinschaften



Unsere Leistungen

- Massage
- Rückenschule
- Lymphdrainage
- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Cranio-Sacrale-Therap.
- Lasertherapie
- CMD Behandlungen
- Stoßwellentherapie

Wandersleber Str. 1a
99192 Apfelstädt

Tel. 036202 / 76823

www.physio-munk.de

Neudietendorf

Als sich im April 2008 vier Seniorinnen und Senioren zu einer WG zusammenschlossen, wussten sie noch nicht, dass sich dieses Modell des Zusammenlebens im Alter durchsetzen würde. Am 7. April 2018 trafen sich 14 Bewohnerinnen und Bewohner eben jener Neudietendorfer Senioren-WG um ihr 10jähriges Jubiläum zu begehen. Gefeiert wurde zusammen mit den Betreuerinnen und Vertretern der Geschäfts- und Pflegedienstleitung der HK Pflegedienst ge-



meinnützige GmbH, welche die Junggebliebenen vom ersten Tag an begleiten, im Apfelstädter Bürgerhaus.

Zum Kaffee gab es für Alle lecker zubereitete Eisbecher und zum Abendessen zünftige Hausmannskost. Alles was in den eigenen vier Wänden selbst gekocht und gebacken werden kann, wurde bewusst ausgelassen. Zwischendurch ging Frau und Mann spazieren und natürlich wurde in Erinnerungen geschwelgt, wie alles begann. Aus einer, wurden zwei Seniorenwohngemeinschaften. Manch Erlebnis oder Abenteuer, ob beim gemeinsamen Urlaub in Oberhof oder beim Mühlenfest in Ingersleben wurden zusammen durchschritten. Aber auch die Zukunft stand im Fokus. Schließlich steht zum Jahresende für alle ein großer Umzug an. Aus den bisher an-

gemieteten Wohnungen der Herrnhuter Brüdergemeine in der Zinzendorfstraße 10 geht es in das Seniorenwohnen „Am Zinzendorfpark“, welches von der Ilmenauer saninvest Projekt GmbH gebaut wird. Hier wird es dann auch eine dritte WG geben, auf welche sich die „Alten Hasen“ schon freuen. Bis es soweit ist, genießen alle noch den Sommer: „Gemeinsam, statt Einsam!“

vom HK Pflegedienst

Edeka Lienert Neudietendorf

Unser besonderer Service:
Geschenk- und Präsentkörbe
Partyservice

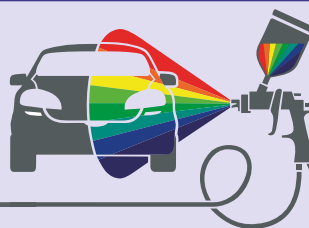
Montag-Freitag 07:00-20:00 Uhr Samstag 07:00-18:00 Uhr
Straße des Friedens 22a 99192 Neudietendorf
www.edeka-lienert.de



Wir ♥ Lebensmittel.

ANS Fahrzeuglackierung

- Unfallreparatur
- Komplettlackierung
- Spot-Repair



vom Motorrad
über PKW
bis LKW

Am Hochheimer See 5
99192 Neudietendorf
e-mail: info@allroundnfz.de



Herr Kummer
Tel.: (036202) 75 03 20
Handy: (0172) 79 21 767

Mo - Fr 7 bis 16 Uhr, Sa nach Vereinbarung

Tierärztliche Gruppenpraxis

Eichner

www.tierarzt-eichner.de

Gotterstraße 10
99192 Neudietendorf

Telefon: 036202/76990

Für folgende Leistungen
empfehlen wir eine
Terminabsprache:

- Knochen- und Weichteilchirurgie
- EKG
- Zahnbehandlungen
- Endoskopie
- Röntgen /HD-Aufnahmen
- Laboruntersuchungen
- Ultraschalldiagnostik
- Verhaltenstherapie

Sprechzeiten:

Mo-Do 10.00 - 11.30 Uhr
16.00 - 19.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

www.tierarzt-eichner.de



Sommerfest mit Zeltkirmes

Ingersleben Es war ein Schreck für die gesamte Region als am 5. Juni die Meldung kam, dass in der Nacht das Sportlerheim in Ingersleben abgebrannt ist. Doch die Vereine und die Gemeinde bewahrten nach einigen Tagen schnell wieder einen kühlen



Kopf, denn es muss ja weiter gehen! Eine der Fragen, was mit dem Sommerfest wird, wurde geklärt. "Jetzt erst recht!" hieß es. Das Sommerfest mit Zeltkirmes soll auf dem Sportplatz stattfinden. Weiterhin wurde die vorläufige alternative Spielstätte in Neudietendorf gefunden.

Zum Saisonabschluß der Fußballer traf man sich am 16. Juni an der Brandruine um Abschied zu nehmen. Stephan Rochlitz, Präsident des SV Fortuna erklärte in seiner Ansprache wie der Stand der Dinge ist. Zur Zeit wird noch die Versicherungsfrage geklärt. Kurzfristig wird die Ruine abgerissen werden.

Da es sich hier um Sondermüll handelt, muss jedoch eine Spezialfirma gefunden werden. Dann werden, um den Spielbetrieb wieder aufleben zu lassen, provisorisch Container bzw. Zelte gestellt. Trotz des Flutgebietes soll wieder ein Vereinsheim entstehen, welches in Gemeindegand liegt. Die Fertigstellung sollte bis Ende 2019 sein.

Daher muss es auch schon jetzt weiter gehen. Das Programm zum Sommerfest mit Zeltkirmes wird wie folgt umgesetzt: Freitag, 3. August, 17:30 Uhr Freizeitturnier, 21 Uhr Kirmesdisko im Festzelt unter dem Motto „80er & 90er“ mit den DJ's „Hit Arena“, 22 Uhr Aufer-

stehung der Kirmesgesellschaft; Samstag, 9:30 Uhr Skatturnier, 13:30 Uhr Fußballspiel der 1. Mannschaft, 14 Uhr Kaffeetrinken im Festzelt mit Musik, 15 Uhr Hahnschlagen und Hammeljagen der

Kirmesgesellschaft, 16:30 Uhr AH-Turnier, 20 Uhr Einmarsch der Kirmesgesellschaft, 21 Uhr Kirmestanz im Festzelt mit der Live-Band „Topas“, 22 Uhr Programm der Kirmesgesellschaft; Sonntag ab 8 Uhr Ständchen der Kirmesgesellschaft, 10 Uhr JFC-Turnier, 12 Uhr Gulaschkannone, 13 Uhr Schachturnier, 14 Uhr Kaffeetrinken im Festzelt mit Musik, 15 Uhr Kinderkirmes mit Clown Bernd bis 18 Uhr im Anschluss Kirmesbeerdigung.

Zu allen Veranstaltungen an diesen 3 Tagen auf dem Sportplatz ist der Eintritt frei! Der SV Fortuna, die Kirmesgesellschaft und die Gemeinde freuen sich auf zahlreiche Gäste. Gerade jetzt kann eine gute Veranstaltung nur helfen. von JM

Insektenschutzgitter vom Fachmann – immer die passende Lösung.

Die Nr.1 im Insektenschutz.



Fenster • Türen • Glasarbeiten
Rollläden • Holzarbeiten

Fa. Hertel

Hainstraße 51, OT Apfelstädt
99192 Nesse-Apfelstädt
Tel./Fax. 036202 - 9 05 18
Funktel. 0171 - 4 77 19 42

AUCH:

Kreissägeblätter schärfen

CopyShop Neudietendorf

- Kopieren • Plotten
- Drucken • Scannen
- Laminieren

Alles bis A0!



Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. Gabriele Rudolph

99192 Apfelstädt, Wandersleber Straße 2
Tel. 036202 / 81914

Seit 1. Juni 2018 verstärkt Frau Dr. med. Stefanie Scheidt, Fachärztin für Allgemeinmedizin unser Praxisteam.

Sprechzeiten:

Mo.	8:00 - 12:00	
Die.	8:00 - 12:00	14:00 - 18:00
Mi.	8:00 - 12:00	
Do.	8:00 - 12:00	14:00 - 18:00
Fr.	8:00 - 12:00	

und nach Terminabsprache

In unserer Praxis bieten wir u.a. an:

- Akupunktur
- Manuelle Therapie
- Bioresonanztherapie



Lagerfeuerabende

Wir lassen die Kohle für Sie glühen.

Typisch Deutsch

27. Juli 2018
Beginn 19 Uhr

25 € pro Person

Ein Lagerfeuerabend sorgt immer für eine besondere Stimmung. Ganz gleich ob in geselliger Männerrunde, in Familie, mit Freunden oder romantisch zu Zweit: Mit einem kühlen Getränk am knisternden Feuer zu sitzen und auf die Burgenlandschaft der „Drei Gleichen“ zu blicken, können Sie nur bei uns. Unser Küchenteam verwöhnt Sie mit passenden Grillspezialitäten vom Buffet zu den monatlich wechselnden Themen.

Wir freuen uns auf Ihre Tischreservierung unter **036202-850.**

BEST WESTERN Hotel Erfurt-Apfelstädt
Riedweg 1 • D-99192 Nesse-Apfelstädt • Germany
Telefon: +49(0)36202-850 • Fax: +49(0)36202-85410
info@erfurt-apfelstaedt.bestwestern.de
www.facebook.com/hotel.erfurt.apfelstaedt





Dr. Jörn Trautmann

Zahnarzt



Veränderte Öffnungszeiten:

Mo 08:30-12:00/13:00-19:00 Uhr
 Die 08:00-12:00/13:00-18:00 Uhr
 Mi 07:30-13:30 Uhr
 Do 07:30-13:00/15:00-17:00 Uhr
 Fr 07:30-13:00 Uhr

99192 Apfelstädt
 Wandersleber Str. 4

Tel.: 036202 - 812 94

www.zahnaerzte-erfurt-apfelstaedt.de

„Der ganz normale Wahnsinn!“

Wechmar Mit einer heiteren Persiflage auf das Hier und Jetzt wollen sich auch in diesem Jahr die Akteure des Sommertheaters im Landhaus Studnitz wieder in die Herzen der Zuschauer spielen. Nach einer Idee von Aniela Liebezeit ist erneut ein amüsantes Schaustück entstanden welches sich rund um alltägliche Situationen eingerahmt in Situationskomik rankt und für reich-



lich gute Laune beim Publikum sorgen wird. Für heitere Momente sorgen insbesondere die Laiendarsteller die sich in ihre Rollen förmlich einleben und dem Stück den nötigen Hauch von Lebensfreude geben. Zum ersten Mal steht die Ideengeberin Aniela Liebezeit selbst mit auf der Bühne. Als junges Talent im Laientheaterstück schlüpft Sophie Mäder in die Rolle eines neunmal klugen Schulkindes. Das gesamte Stück wird wie bereits in den Vorjahren nur an einem Wochenende zu erleben sein. Am Freitag den 29. und am Samstag, den 30. Juni öffnen sich die Vorhänge zum 5. Sommertheater im Landhaus Studnitz. Wer Lust und Freude auf ein heiter gespieltes Stück Situationskomik hat, ist beim Sommertheater 2018 im Landhaus Studnitz genau richtig! vom Wechmarer Heimatverein

Schweißfachbetrieb
 nach DIN EN 1090

- Metallbau
- Tore
- Türen
- Treppen
- Geländer
- Zäune
- Kunstschmiedearbeiten
- Edelstahlverarbeitung

BECK

seit 1838



Schmiede & Bauschlosserei GmbH

Hauptstr. 12
 99192 Apfelstädt
 Tel. 036202 81257 Fax. 759862



schmiede@beck-apf.de

MX - ENDURO STORE
RACEWEAR - ERSATZTEILE - ZUBEHÖR



Tino Fuchs

Mobil: 0172 / 3 50 43 48 • E-Mail: fuchsracing@online.de

Anger 5 • 99192 Neudietendorf

Fon: 036202 - 75511 • Fax: 036202 - 75522



**Ersatz- und Verschleißteile
 für Simson und Motorräder
 aller Marken.**

MalerGeschäftEckstein

- Maler- und Bodenarbeiten
- Trockenbau
- Fassadendämmung und Putz

Thomas Eckstein
 Theo-Neubauer-Str. 17b
 99192 Ingersleben

Tel 036202 / 77 68 06
 Mobil 0172 / 45 35 672

info@mg-eckstein.de



Steffen Henck

- Rechtsanwälte -

Bergstraße 9 (Krügerhaus) • 99192 Neudietendorf

Tel. : 03 62 02 / 2 20 40 • Fax: 03 62 02 / 2 20 41

- TERMINE NACH VEREINBARUNG -

www.rechtsanwaelte-neudietendorf.de

Arbeitsgebiete:

Arbeitsrecht • Familienrecht/Erbrecht • Sozialrecht
 Verkehrsrecht • Mietrecht



15. Wolfgang-Bohne-Gedächtnisturnier

Wechmar Medaillen bei den Kreisunionsmeisterschaften und erfolgreiche Gürtelprüfung!

Am 2. Juni fanden die Kreisunionsmeisterschaften in Gotha mit 84 Kämpfern aus 6 Westthüringer Vereinen statt. Von der Altersklasse U11 bis U18 gingen

neun Wechmarer Judokas an den Start. Insgesamt gab es 2x Gold, 3x Silber und 4x Bronze. Im separat gewerteten Athletikteil überzeugten unsere Judokids mit 4 ersten Plätzen, 4 zweiten Plätzen und einem dritten Platz. Dazu gehören Liegestütze, Bank-Hockwende und Bumme-rang-Kastenlauf auf Zeit. Für seine immer zu-

verlässige und sehr gute Vereinstätigkeit als Trainer und Betreuer wurde Thomas Nieke von der Kreisunion Thüringen-West mit einem Geldpreis geehrt. Darüber hinaus wurde im Rahmen der Veranstaltung die Trainerin und Leiterin der Sektion Judo Synke Peters vom Thü-



ringer Judoverband der 2. Dan verliehen – die Danurkunde überreichte Klaus-Dieter Tiedecke, der Vorsitzende der Kreisunion Thüringen-West.

Die Platzierungen im Überblick:
Gold - Jill Hofmann (U13, - 48 kg) & Jolina Moritz (U13, - 58 kg)
Silber - Laura Frank (U13, - 38 kg), Eneas Nieke (U11, - 23 kg) & Felix Michalke (U13, - 33 kg)
Bronze - Konstantin Osterwald (U11, - 23 kg), Ilya Lasserre (U11, - 27 kg), David Haun (U13, - 33 kg) & Janus Nieke (U13, - 44 kg).

Traditionell fand am 11. Juni kurz vor den Sommerferien eine Gürtelprüfung statt, bei der sich 10 Judokas dem Gothaer Prüfer Klaus-Dieter Tiedecke (5. Dan) der Prüfung zum nächst höheren Gürtel stellen. Voran gegangen ist eine intensive Vorbereitungszeit, die neben dem Wettkampfrain-

ing ein wichtiger Bestandteil der letzten Trainingswochen war. Dafür wurden alle Prüflinge belohnt und die Judowelt der SSG Wechmar ist in Zukunft um Einiges bunter. Herzlichen Glückwunsch an Enrico Schmalfeld zum braunen Gürtel (1.

Kyu), an David Haun, Janus Nieke, Jill Hofmann und Anastasia Korff zum gelb-orangen Gürtel (6. Kyu), an Ilya Lasserre, Jolina Moritz und Eric Weinhardt zum Gelbgurt (7. Kyu) und Eneas Nieke und Konstantin Osterwald zum weiß-gelben Gürtel (8. Kyu).

Weitere Infos erhalten Sie auf Facebook unter "judoinwechmar - SSG Wechmar Judo".

von Thomas Nieke & Synke Peters

Feuerwehr

Günthersleben Wechmar

Die beiden Einsatzabteilungen der Feuerwehr Günthersleben und Wechmar wählten ein neues Ortsbrandmeister-Gespann. Sandro Michalke aus Günthersleben hatte das Amt des Ortsbrandmeisters bereits seit 5 Jahren inne und stand für eine weitere Amtszeit zur Verfügung. Er sicherte sich das Vertrauen der Feuerwehrkameraden und zog eine positive Bilanz der vergangenen Jahre.

Der bisherige stellvertretende Ortsbrandmeister Wolfgang Backhaus wurde nach über 40 Jahren aus dem aktiven Dienst der Feuerwehr verabschiedet. Seine Nachfolge tritt Jens Gothe aus Wechmar an. Er wird Ortsbrandmeister Sandro Michalke bei der Erfüllung seiner Aufgaben unterstützen.

aus dem Amtsblatt Heimatglocken

Moderne Büro- oder Praxisräume

in **Günthersleben/Wechmar** ab sofort (maklerfrei) zu vermieten. Nfl. insg. 654 qm, auch in Teilfl. von 327 qm oder 169 qm möglich. Günstige Miete, ausreichend Parkplätze, anspruchsvolles Ambiente und gute Verkehrsanbindung (Nähe A4).

Tel. 06028/400512 od. 0160/96324512

Wir suchen in **Günthersleben/Wechmar**, Industriestr. 2 zum **01.09.2018** auf Basis eines 450 Euro-Minijobs ein

Hausmeister (Ehepaar)

für die Überwachung und Pflege unseres Gewerbeobjektes. Zu den Hauptaufgaben zählen neben der Pflege der Außenanlagen die Reinigung des Treppenhauses, Vornahme von Kleinreparaturen, Terminabstimmung mit Handwerkern sowie die Kontaktpflege zu unseren Mietern. Handwerkliche Berufsausbildung wäre von Vorteil.

Eine Hausmeister-Wohnung mit 3 Zimmern, Küche, Bad/WC (ca. 100 qm) ist im Objekt vorhanden.

Bewerbungen bitte an:

Fa. Weitz Bauträger und Immobilienverwaltung GmbH & Co KG, 63843 Niedernberg, Boschstr. 3, Tel.Nr. 06028/400512 oder per Mail an: trautmann@weitz-verwaltung.de



Bauzentrum Mobau Wechmar

Karl Gerlach & Sohn GmbH & Co.KG

Gewerbegebiet Günthersleben-Wechmar
Hammersbacher Str. 2

Tel. 03 62 56 / 83 60 • Fax: 03 62 56 / 8 36-29

E-Mail: info@mobau-wechmar.de

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 7.00 - 18.00 Uhr

Sa. 8.00 - 14.00 Uhr Sommerzeit

8.00 - 13.00 Uhr Winterzeit



Europas führende Fachhändler für Bauen und Renovieren!

Freie Plätze bei Vereinsfahrt

Wandersleben Der Feuerwehrverein führt in diesem Jahr eine zweitägige Vereinsfahrt in den Spreewald am 20./21. Oktober durch. Im großen Reisebus der Firma Büchner gibt es noch ein paar freie Plätze. Infos bei Uwe Hasert: 0176-40599365.

Einladung zum Vereinsfest

Holzhausen Liebe Vereine, hiermit wollen wir euch zu einem gemeinsamen Abend unter dem Motto „Vereint

unterhalb der Wachsenburg“ recht herzlich einladen. Euch erwartet ein Abend mit Tanz, Spaß und Spiel.

Spiel? Ja, ihr habt richtig gelesen! Denn wir wollen mit euch gemeinsam ein Quizspiel veranstalten, bei dem für jeden etwas dabei ist. Dabei tretet ihr als Team von mindestens 6 Teilnehmern aus eurem Verein gegen die Teams der anderen Vereine an. Natürlich könnt ihr dabei auch etwas für eure Vereinsabende gewinnen: Der Hauptpreis ist ein Grillpaket im Wert von 200 EURO. Aber auch den zweiten und dritten Platz erwarten tolle Preise. Musikalisch wird der Abend von DJ Alex begleitet, sodass auch ordentlich das Tanzbein geschwungen werden kann.

Doch wer zuerst kommt, der mahlt zuerst! Also worauf wartet ihr? Meldet euch schnell mit eurem Verein unter info@wachsenburg-crossing.de oder telefonisch unter 0177/6244656 an. Alle Vereine, die sich im Vorfeld anmelden, erhalten zu Beginn der Veranstaltung ein Begrüßungsgetränk!

WO? Zelt auf der Festwiese unterhalb der Wachsenburg
WANN? 8. September ab 19 Uhr

WER? Alle Vereine (ACHTUNG, wer am Quizspiel teilnehmen möchte, muss mit mindestens 6 Mitgliedern seines Vereines ein Team bilden!)

KOSTEN? 4 EURO pro Person

von Björn Böttner,
Wachsenburg-CROSSing



Luxus auf der Straße.

Die neue Audi A6 Limousine - ab jetzt bei uns bestellbar.

Wenn Design auf Effizienz trifft und Sportlichkeit auf Stil. Wenn Innovation und Präzision Hand in Hand gehen und progressive Eleganz in jeder Linie spürbar wird. Wenn Form und Funktion zu einem Statement werden und Fortschritt über allem steht. Dann gibt es einen neuen Taktgeber: die Audi A6 Limousine¹. Athletischer denn je. Souverän wie immer.

¹ Kraftstoffverbrauch l/100 km: kombiniert 7,1 – 5,5; CO₂-Emissionen g/km: kombiniert 161 – 142; Effizienzklassen B – A.

Angaben zu den Kraftstoffverbräuchen und CO₂-Emissionen sowie Effizienzklassen bei Spannweiten in Abhängigkeit vom verwendeten Reifen-/Rädersatz.

Alle Angaben basieren auf den Merkmalen des deutschen Marktes.

**AUTOHAUS
RAINER SEYFARTH**

Autohaus Rainer Seyfarth GmbH & Co. KG, Seeberger Landstraße 1,
99867 Gotha OT Siebleben, Tel.: 0 36 21 / 45 52-0, info@autohaus-seyfarth.de,
www.audi-seyfarth.de

An einer Probefahrt interessiert?
Code scannen und Termin vereinbaren.
Kosten laut Mobilfunkvertrag.



Vermietung Minibagger

ab 110,- €/Tag
+ Nebenkosten

Rottstedt

Hauptstraße 48 • 99869 Tüttleben

Tel.: 03621/28166

www.rotsttedt-baumaschinen.de



Ehrung für einen beliebten Künstler

Holzhausen

„Wir verehren Otto Knöpfer“. Dieser Satz war am Elternhaus des beliebten Malers mehrfach zu hören, als zu dessen 25. Todestag an sein bedeutendes Werk gedacht wurde. 5000 Bildnisse, viele aus der Drei-Gleichen-Landschaft, finden sich in seinem Nachlass. Otto Knöpfer (1911-1993) gehörte zu den großen Thüringern des 20. Jahrhunderts, es gelte, sein Andenken wach zu halten und sein Vermächtnis zu vermitteln, sagte der Arnstädter Kunstwissenschaftler Dr. Rüdiger Helmboldt vor zahlreichen Gästen, die zu der würdigen Gedenkveranstaltung des Otto-Knöpfer-Freundeskreises gekommen waren.

Vereinsvorsitzende Eva Römer



drückte ihre Freude aus, dass zu diesem Ehrentag ein neuer Museumsausleger an das Knöpfer-Haus angebracht werden konnte. Sie dankte dem Erfurter Metalldrückermeister Frank Schmidt für dessen niveauvolle Arbeit und der Gemeinde Amt Wachsenburg für die erhaltene Unterstützung. Stolz zeigte auch Bürgermeister Uwe Möller auf den neuen Glanzpunkt am denkmalgeschützten Knöpfer-Haus. „Was wäre Otto Knöpfer ohne Holzhausen, was wäre Holzhausen ohne Otto

Knöpfer!“ rief Ortsbürgermeister Mario Drehkopf aus, dabei auf den kulturellen Reichtum durch die Bilder des Malers verweisend.

Stimmungsvoll musikalisch begleiteten die „Musicfriends“ aus Haarhausen den Nachmittag, an den Tischen im Garten ließen sich die Gäste den Kuchen der Landfrauen schmecken - ein Bild, an dem auch Otto Knöpfer seine Freude gehabt hätte. Hier künftig ein Dorfgemeinschaftshaus für alle Vereine und Bürger zu gestalten, läge sicher ebenso in seinem Sinne.

von Jochen Thiele

Junges Gemüse macht Musik

Holzhausen Am 29. Juni um 17 Uhr wird wieder unser beliebtes Konzert „Junges Gemüse macht Musik“ stattfinden. Nun endlich wieder in Holzhausen, Dreifaltigkeitskirche, nachdem die Orgel wieder eingebaut wurde. Wenn Ihr ein Instrument spielt, singt oder in einem kleinen Ensemble musiziert - Ihr seid herzlich willkommen. Es spielt gar keine Rolle, ob Ihr Anfänger oder Fortgeschrittene seid. Dabei sein ist alles. Und wir wollen den Start in die Sommerferien miteinander feiern. Seid Ihr dabei? Es gibt auch wieder einige Überraschungen und nach dem Konzert Kirchenkino für Euch. Bitte metdet Euch bei mir, was Ihr spielt und was Ihr benötigt, unter: Gabi Damm Tel: 0157 77360731 m.g.damm@gmx.de.

Neuer Bratwurstkönig im Amt



anstanter sind die Stadt Suhl, die Suhler Carnivalsvereine und die Freunde der Thüringer Bratwurst vom 1. Deutschen Bratwurstmuseum Holzhausen. In diesem Jahr hat sich Norbert Abt von den Suhler Grill-

Holzhausen Am 3. Juni wurde bei dem beliebten Wettstreit in Suhl der 7. Thüringer Bratwurstkönig ermittelt und gekrönt. In die Bewertung der Konkurrenten fließen traditionell ein: die Gestaltung des Rostes, Originalität der Mannschaft, entfachen des Feuers, Braten und Präsentieren der Würste ebenso wie das Wissen um die Thüringer Bratwurst und das Lösen einiger besonderer Aufgaben. Ver-

zweigen durchgesetzt, der sich von nun an Norbert I. nennt. In seiner ersten Amtshandlung ernannte er den nun ehemaligen Bratwurstkönig Gerhard I. zum "Außerordentlichen und Bevollmächtigten Botschafter Seiner Majestät". Bereits eine Woche nach der Krönung hatte Norbert I. seinen ersten offiziellen Auftritt beim Greizer Park- und Schlossfest.

von JM





BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG:
jeden Montag 11 - 18 Uhr

Plameco-Fachbetrieb
P. Wolfram
Weimarer Str. 141
99867 Gotha
www.plameco-gotha.de

NEUE (T)RAUMDECKE
an nur einem Tag!

Beratung vor Ort? Dann gleich anrufen! 03621 739714



THÜRINGER
HEWER **KAMIN- & BRENNHOLZ**
Wir machen Kleinholz!

**Kamin- und Brennholz
Briketts und Pellets
Anzündhilfen**

☎ **03628 / 66 27 99**

www.dein-kaminholz.de

Armster Fahrzeugentsorgung

Verkauf von gebr. Ersatzteilen, Reifen und Felgen
anerkannter Entsorgungsbetrieb – Verwertung
mit Verwertungsnachweis für Umweltprämie

**Anlieferung und Abholung
nach telefonischer Absprache - 036202/20780**
99334 Sülzenbrücken, Über dem Bahnhof 5
Mo-Fr. 12.00 - 19.00 Uhr + Sa. 10.00 - 16.00 Uhr

Unsere Leistungen

- Plotten, Scannen, Laminieren bis A0
- Großformatkopien
- Bindearbeiten
- Stempel
- Broschüren
- Aufkleber
- **Beschriftung auf:**
 - T-Shirts
 - Berufsbekleidung
 - Schaufenster
 - Fahrzeuge

Wir gestalten für Sie:

- Einladungskarten
- Trauerkarten
- Danksagungen
- Flyer/Visitenkarten
- Geschäfts- und Werbedrucksachen

Und noch vieles mehr nach Ihren persönlichen Vorstellungen.

Sprechen Sie mit uns!



Drei Gleichen Druck

Drei Gleichen Druck
Bahnhofstrasse 8
99192 Neudietendorf

Tel. 036202-319982



Im Leben geachtet, im Tode geehrt.

In den Stunden des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung meinem lieben Lebensgefährten und unserem guten Vater

Erhard Kecke

entgegengebracht wurde.

Tief bewegt von der Anteilnahme und den zahlreichen Beweisen, die uns durch so viel Liebe und einfühlsame Gespräche, durch tröstend geschriebene Worte, stillen Händedruck, Blumen und Geldzuwendungen sowie durch die zahlreiche Teilnahme an der Trauerfeier zuteil wurden, möchten wir auf diesem Wege unseren tief empfundenen Dank allen Verwandten, Freunden, Nachbarn, ehemaligen Arbeitskollegen und Sportkameraden aussprechen.

Besonderer Dank gilt Frau Dr. Gabriele Rudolph, Herrn Pfarrer Bernd Kramer, dem Posaunenchor, den Apfelstädter Adjuvanten, Herrn Albrecht Lobenstein, Herrn Wolfgang Degenhart, Frau Steffi Möller, dem Blumenhaus „Stilblüte“, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Team vom Bürgerhaus Apfelstädt.

In stiller Trauer und liebevoller Erinnerung

Heidi Rosenthal
seine lieben Kinder mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Apfelstädt, im Juni 2018

Bestattungshaus Wolf



Rat und Hilfe im Trauerfall

Wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an

Frau Marlis Herrmann

99192 Neudietendorf • Gothaer Straße 1
Tel. 036202 / 22 000 • Handy 0172 / 36 27 751

Würdevoll - Zuverlässig - Preiswert

*Du bist von uns gegangen,
aber nicht aus unseren Herzen.
Was Du für uns gewesen,
das wissen wir allein.
Hab`Dank für Deine Liebe,
Du wirst uns unvergessen sein.*

Danksagung

Lutz Seidel

* 13.03.1954 † 28.05.2018

Wir sagen allen Dank, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung
Christine Schöpfel mit Familie

Neudietendorf, im Juni 2018

**Jetzt bleibt uns nichts von Dir
als die Erinnerung an**

**Deine Augen
Dein Lächeln
Deine Hände
in den Herzen der Menschen
die Dich lieben.**

In tiefer Trauer nehmen wir
Abschied von

Edeltraud Heinemann

geb. John

* 30.01.1940 † 19.06.2018

In Liebe und Dankbarkeit
deine Kinder mit Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 09. Juli 2018, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof in Apfelstädt statt.

Apfelstädt und Neudietendorf, im Juni 2018





**GRABMALE
AM HAUPTFRIEDHOF
GmbH**

Grabmale, Felsen und Zubehör
Grabmalbeschriftung
Grabeinfassungen
Schrifterneuerung
Grabmalreinigung

Mo-Fr 9-17 Uhr, Sa 9-12 Uhr
Tel. 0361 / 2 25 61 33
Binderslebener Landstr. 72
99092 Erfurt
www.grabmale-erfurt.de



*Du lebst in dem weiter, was du geschaffen hast
und in all den Menschen, die Dich lieben.*

Danksagung

Wir danken allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Art und Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen



von Ilse Hartung

*13.07.1936 † 07.05.2018

Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Anette Denner für ihren einfühlsamen Trauergottesdienst.

In liebevollem Gedenken
**ihre Söhne, Enkel, Schwester
und Angehörige**

Gamstädt, im Juni 2018

Im Leben geachtet, im Tode geehrt.

Alexander Armstroff

Worte können nicht beschreiben, wie sehr es uns berührt zu erleben, wie viel Liebe und Freundschaft seine Wegbegleiter waren und das viele an ihn denken, mit uns trauern und ihn so vermissen.

Deshalb möchten wir hiermit allen Verwandten, Bekannten und Freunden für die herzliche Anteilnahme, Blumen und Geldzuwendungen Danke sagen.

Besonderer Dank gilt allen, die uns zur Pflege meines Mannes hilfreich zur Seite standen sowie Herrn Pfarrer Matthias Müller, dem Posaunenchor, dem Golfclub Mühlberg, dem Bestattungshaus Wolf sowie dem Gasthof „Weißes Ross“.

Du wirst immer in unseren Herzen bleiben
Sabine Armstroff mit Familie

Mühlberg, im Juni 2018

Die Erinnerung ist ein Fenster durch das wir euch sehen können, wann immer wir wollen.

Veronika Köhler Harry Köhler geb. Hahn

* 12.01.1938

* 18.05.1935

† 04.04.2018

† 19.04.2018

Wir sagen allen danke, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In tiefem Schmerz, aber auch in Dankbarkeit

Michael Köhler und Ehefrau Heidrun
Bianca Karbstein geb. Köhler und
Ehemann Torsten
Anja Peterseim geb. Köhler
sowie Enkel und Urenkel
im Namen aller Angehörigen

Kornhochheim, im Juni 2018

www.BURGEN-BLICK.de

Ihr Vereins- und Gewerbeanzeiger

Wenn wir unseren Körper verlassen, frei von Schmerzen und allem was uns quälte, dann können wir leicht wie ein Schmetterling, heimkehren zu Gott.

Danksagung

für die zahlreichen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, dem stillen Händedruck, die liebevoll geschriebenen Worte, herzlichen Umarmungen, Blumen und Geldzuwendungen sowie die Teilnahme an der Trauerfeier für unseren lieben Entschlafenen

Rolf Prauße

möchten wir uns bei allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn herzlich bedanken.

Besonderer Dank gilt Frau Dr. Schmidt, Frau Dr. Bocklitz-Weinberger, der Palliativschwester Ingrid, Herrn Pfarrer Kramer, dem Bestattungshaus Wolf, Blumenhaus „Stilblüte“ sowie der Gaststätte „Sportlerheim“ Wandersleben.

In stillem Gedenken
Gisela Prauße mit Familie

Wandersleben, im Juni 2018

Sommer Sale **MODERIEWE**

Ihr Modefachgeschäft für die Region

Sommerware bei Textilien & Schuhen
bis zu **50 %** reduziert



Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 9.30 - 18.00 Uhr

Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Am Oberried 7 • 99869 Günthersleben-Wechmar • Telefon 03 62 56 / 3 36 97 • www.mode-riewe.de

Public Viewing

auf Großbildleinwand

im Biergarten



Bürgerhaus Apfelstädt
Am Dorfplatz 1, 99192 Apfelstädt
info@momentsforyou.de - 036202/75815

